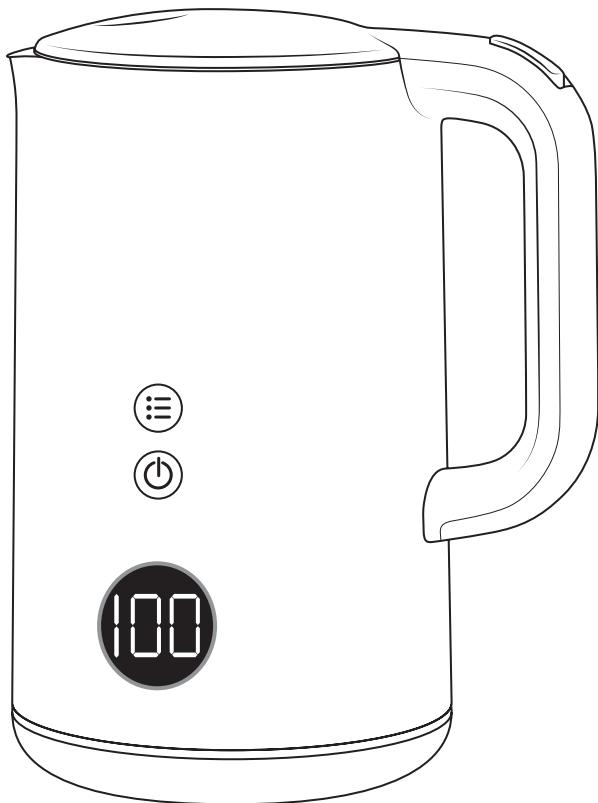


Atlanta★



ATH-2538
Electric kettle

Чайник электрический
Электрлік шайнек

Инструкция по эксплуатации
Instruction Manual
Пайдалану бойынша нұсқаулық

ENG

RUS

KAZ

INSTRUCTION MANUAL

DEAR CUSTOMER!

CONGRATULATIONS ON YOUR GOOD CHOICE! NOW YOU ARE THE OWNER OF ATLANTA™ PRODUCT NOTABLE FOR ITS PROGRESSIVE DESIGN AND GOOD QUALITY PERFORMANCE. WE HOPE OUR PRODUCTS WILL STAY WITH YOU FOR YEARS ON END.

BEFORE OPERATING

Please read these operating instructions before kettle operating. Before the first use or in case of long time interruption in operation it is recommended to pour water to the maximum level mark and bring it to the boiling. Pour off the boiled water, repeat the procedure twice.

Do not pour cold water only, which will complete boiling, and still very hot kettle. A large temperature difference can bad affect the materials used in the kettle. Please wait until the kettle has cooled down a bit.

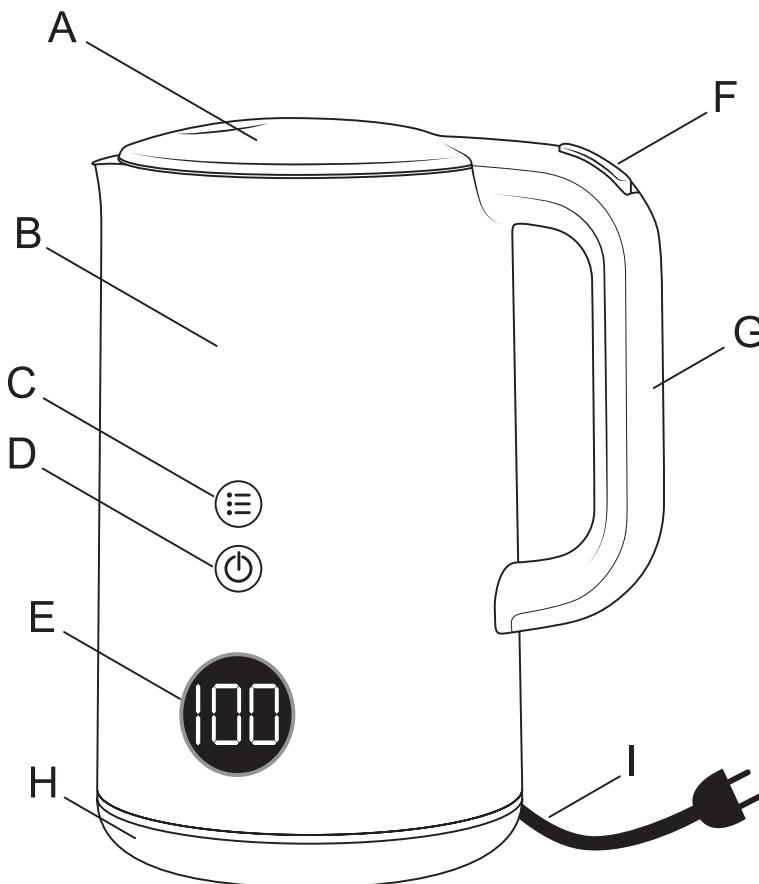
SAFETY MEASURES

- The kettle operates from power supply; power supply technical characteristics are specified on the factory marking of device.
- As surface temperature of the kettle can be over 60 °C, do not touch it except for a handle and buttons.
- Distance between the kettle and other appliances above it must be over 50 cm in order not to be damaged by steam. Avoid close position to other appliances that are easily distorted due to high temperature.
- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental ability or if they have no experience or knowledge, if they are not under control or not instructed on the use of the instrument the person responsible for their safety.
- Do not leave the appliance unattended when the kettle is plugged in or when children are around. A power supply cord must not be hung down as children can pull it, throw the kettle and get burnt.
- To avoid the danger, if the power cord has been damaged, it should be replaced by the manufacturer, its agent or similar qualified person.
- The kettle must be used only upright. Never use it on uneven and non-heat-resistant surface.
- Use a separate socket for the kettle.
- In case of connecting the device never use the electrical extension cord.
- In order to avoid a fire or electric shock:
 - do not scrape the body of the kettle;
 - do not expose the electric part of the kettle and control panel to rain or water exposure;

ENG
3-8

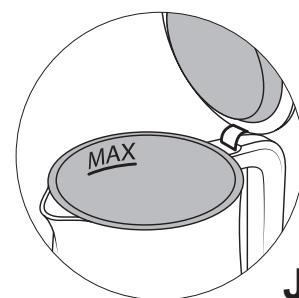
RUS
9-14

- do not submerge the kettle into water or other liquid;
- KEEP THE APPLIANCE PLUGGED OUT IF IT IS NOT USED, THE DEVICE IS DANGEROUS EVEN IF IT IS UNPLUGGED;
- do not cover the kettle;
- do not use the kettle in wet places;
- do not plug in the kettle if there is water on its base's surface or on the control panel;
- do not plug in and plug out by wet hands;
- do not allow overheating of a plug; it must be fully and tightly put into a socket;
- do not use the kettle if a power supply cord is damaged or soaked;
- plug out the kettle before cleaning and wait until it has cooled down completely after use;
- never pull a power supply cord to switch off the appliance, just pull carefully a plug from an outlet;
- keep the appliance in a dry and cool place.
- The device is designed for indoor use, exclusively for domestic use. Do not use the appliance for professional purposes.
- In case of any work failure, please, apply to the nearest maintenance center with a warranty certificate. Never fix problems by yourself.
- Don't arrange kettle near sources, such as: heating radiators, gas stoves, or at places exposed to direct sun rays, excessive dust, mechanical vibration or impact loads.
- In case of transportation under the reduced temperature conditions do not plug in the kettle less than two hours of its storage in warm place.
- Don't use any reactive liquids (gasoline, kerosene, alcohol, different solvents) for appliance cleaning.
- Any errors in storage, transportation and use of the device are not covered by the warranty.



KETTLE BASIC ELEMENTS

- A - lid of kettle
- B - kettle housing
- C - temperature setting button
- D - on / off button
- E - LED display
- F - bottom for lid opening
- G - handle
- H - base unit
- I - power supply cord
- J - water scale (inside)

ENG
3-8RUS
9-14

PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Voltage:	230 V ~ 50 Hz
Rated power:	2200 W
Capacity:	1.7 l
Weight:	1 kg
Dimensions:	21x17x25 cm
Operating life:	3 years

With delicate handling service life can significantly exceed the period set by the manufacturer.

Date of production is represented on the label of the product in the format MM.YYYY

OPERATION

1. Arrange kettle with the base unit at flat dry heat-resistant surface as close to the socket as possible.
2. Make sure the kettle is switched off and then plug it in.
3. Fill the kettle with water through the top open, click the bottom on the handle. Water volume shall be not less than 0.5 l, but not more than the volume marked at the scale as «MAX».
4. Tightly close the top of the kettle otherwise the kettle won't switch off when boiling.
5. LED-display will show letter "C" and then the real-time temperature of water in the kettle right after placing the kettle on the base.
6. Press the button  for quick boiling water. The automatic function of keep the water temperature is not activated in this case.
7. If you want to select the water temperature instead of boiling, press the button with short presses several times to select one of the preset temperature modes: 40,50, 60, 70, 80, 90, 100 °C and confirm your choice with a long (more than 2 seconds) press of the same button. Please note that when selecting the temperature using this button, the temperature maintenance function will turn on automatically.
8. The kettle will start working and during the process of heating the water the display will show a gradual increase in the water temperature. The color indicator along the display ring will reflect the water temperature with a transition in the color range from green at a temperature of 40 °C to bright red at a temperature of 100 °C.

INSTRUCTION MANUAL

9. After the water reaches the temperature you have chosen, or after boiling, the kettle will automatically turn off, and a special sound signal will sound 2 times.

10. If you have activated the keeping temperature function its operation time will be 2 hours. The kettle will periodically turn on for a short time while this function active. After 2 hours function will turn off and the kettle will go into standby mode. The water will cool down to room temperature in a time. Press the button again and hold for 2 seconds if you want to turn off this function before time.

11. Memory Function: no need to set the kettle up each time you need a fresh cup. If you lift the kettle up and set it back down within 10 times it will automatically go back to maintaining the temperature you set.

12. To protect against overheating, an automatic safety switch is provided, which will work if the kettle is turned on with insufficient quantity of water. Always make sure that the water inside the kettle covers the minimum water mark. If the fuse has tripped, turn off the kettle, unplug and let the kettle cool for 5-10 minutes. Refill the kettle with water and turn on the appliance, the kettle will work normally.

13. Don't open the top in the process of boiling and immediately after in order to avoid thermal injury.

NOTES

1. Never fill the kettle with any liquid except water.
2. Be money-saving: don't boil more water than you need. This will reduce power consumption and increase the operating life of the kettle.
3. Condensate may appear in the kettle in the course of operation.
4. Never heat the kettle on gas or electric stove.
5. The kettle shall be used only with the base completed with the supply.
6. The manufacturer reserves the right to make additional change in the kettle.
7. Additional changes may be made to the design of the kettle. You can download current operating instructions with all changes from the manufacturer's website.

ENG
3-8**RUS**
9-14

CLEANING AND CARE

- The kettle must be cleaned regularly in order to remove calciferous sediments. A bulk of sediments on a heating element can cause a breakage of the kettle.
- Plug out the kettle and let it cool down, then clean it with a wet cloth using soda. Do not use reactive and abrasive detergents as they can damage a surface of the kettle.
- Do not use tools when cleaning the kettle.
- To prevent calciferous sediments getting to your cup the kettle is equipped with a filter that must be regularly washed with water. The sediment appeared due to lime water boiling inside of the kettle is not harmful.
- The kettle must be thoroughly washed after cleaning.
- Never put the device into water or another liquid.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The old devices are the package of the technical materials; therefore they can not be recovered with the domestic waste! On that reason, please, support us in the resources saving and environmental protection and return the unit to the recycling center (if applicable).



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!
МЫ ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ! ВЫ СТАЛИ ОБЛАДАТЕЛЕМ
ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ "ATLANTA",
КОТОРАЯ ОТЛИЧАЕТСЯ ПРОГРЕССИВНЫМ ДИЗАЙНОМ И ХОРОШИМ
КАЧЕСТВОМ ИСПОЛНЕНИЯ. МЫ НАДЕЕМСЯ, ЧТО НАША ПРОДУКЦИЯ СТАНЕТ
ВАШИМ СПУТНИКОМ НА ДОЛГИЕ ГОДЫ.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед началом эксплуатации прибора. Перед первым использованием или после продолжительного перерыва в работе рекомендуется налить в чайник воды до максимальной отметки и довести его до кипения. Кипяченую воду слить. Повторить процедуру дважды.

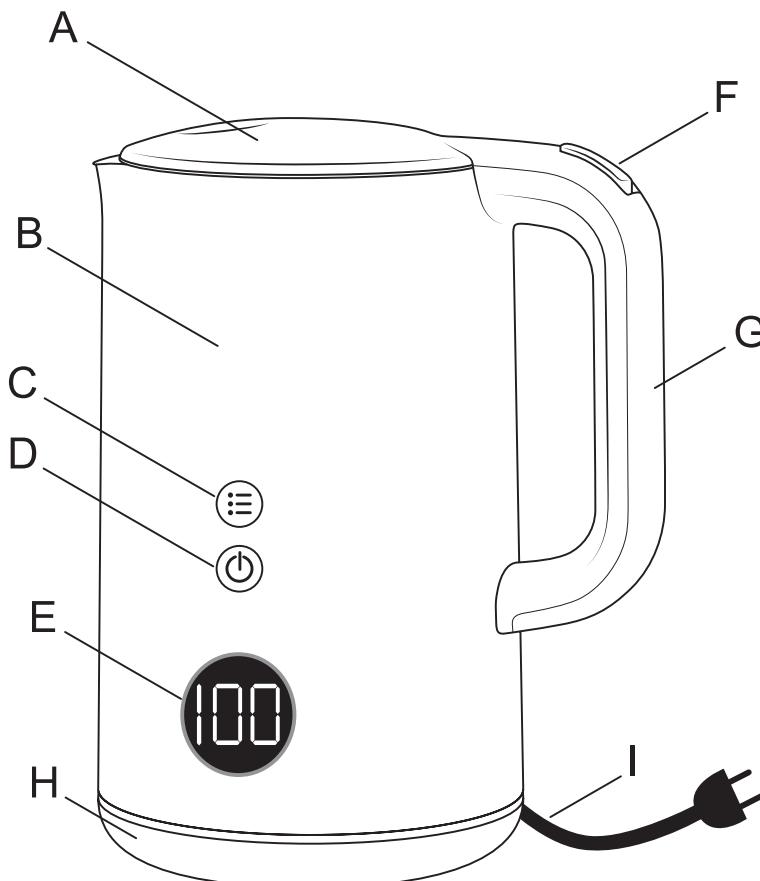
Не наливайте холодную воду в только, что завершивший кипячение, и еще очень горячий чайник. Большая разность температур может отрицательно сказаться на материалах, использованных в чайнике. Подождите, пока чайник немного остынет.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор приспособлен для работы от источника тока, характеристики которого указаны на заводской маркировке устройства.
- Температура поверхности чайника достигает свыше 60 °C, поэтому не рекомендуется прикасаться к чайнику за исключением поверхности ручки и кнопок.
- Расстояние между чайником и предметами над ним должно составлять не менее 50 см во избежание повреждения паром. Избегайте близости с легко деформирующими от высокой температуры предметами.
- ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ЧУВСТВЕННЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПРИБОР БЕЗ ПРИСМОТРА, КОГДА ОН ВКЛЮЧЕН ИЛИ КОГДА РЯДОМ С НИМ НАХОДЯТСЯ ДЕТИ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ, ЧТОБЫ СЕТЕВОЙ ШНУР СВИСАЛ СО СТОЛА, ТАК КАК ДЕТИ МОГУТ ПОТЯНУТЬ ЗА НЕГО, УРОНИТЬ ЧАЙНИК И ПОЛУЧИТЬ СИЛЬНЫЙ ОЖОГ.
- При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

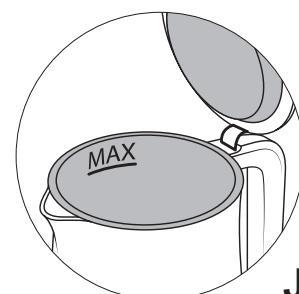
ENG
3-8RUS
9-14

- Чайник должен использоваться только в вертикальном положении. Никогда не используйте чайник на неровной термостойкой поверхности.
- Для работы чайника используйте отдельную розетку.
- При подключении прибора запрещается использовать электрический удлинитель.
- Для уменьшения опасности пожара или удара электрическим током:
 - не вскрывайте корпус изделия;
 - не подвергайте электрическую часть аппарата и панель управления воздействию дождя или влаги;
 - не погружайте аппарат в воду или иную жидкость;
 - **ХРАНИТЕ НЕИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ЧАЙНИК ОТСОЕДИНЕНИЕМ ОТ СЕТИ, УСТРОЙСТВО ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ ДАЖЕ КОГДА ОНО ОТКЛЮЧЕНО;**
 - ничем не накрывайте чайник;
 - не используйте прибор во влажных местах;
 - не включайте прибор в электрическую сеть, если на поверхности подставки и панели управления есть вода;
 - не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками;
 - не допускайте перегрева вилки; следите за тем, чтобы она плотно и полностью была вставлена в розетку;
 - не пользуйтесь чайником, если сетевой провод поврежден или намочен;
 - отключайте прибор от сети перед чисткой и дождитесь его полного остывания после работы;
 - никогда не дергайте за сетевой шнур, если хотите отключить прибор; аккуратно выньте вилку из розетки;
 - храните прибор в сухом, прохладном месте.
- Прибор рассчитан на использование внутри помещения, исключительно для бытового применения. Запрещается использовать прибор в профессиональных целях.
- Если вовремя работы произошли какие-либо неполадки или механические повреждения, не используйте прибор. В этом случае обратитесь в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном. Никогда не устраняйте неполадки самостоятельно.
- Не располагайте аппарат вблизи источников тепла, таких как: радиаторы отопления, газовые плиты; или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной пыли, механической вибрации или ударных нагрузок.
- После транспортировки в условиях пониженных температур не включайте аппарат в сеть ранее, чем после двух часов его нахождения в теплом помещении.
- Не используйте химически активные жидкости (бензин, керосин, спирт, различные растворители) для чистки прибора.
- Любые ошибки хранения, транспортировки и использования прибора не покрываются гарантией.



ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЧАЙНИКА

- A - крышка
- B - корпус чайника
- C - кнопка выбора температуры
- D - кнопка включения / выключения
- E - LED дисплей
- F - кнопка автоматического открывания крышки
- G - ручка
- H - подставка
- I - сетевой шнур
- J - шкала уровня воды (внутри чайника)

ENG
3-8RUS
9-14

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	230 В ~ 50 Гц
Номинальная мощность:	2200 Вт
Вместимость:	1,7 л
Вес:	1 кг
Размеры изделия:	21x17x25 см
Срок службы:	3 года

При бережном использовании срок службы может значительно превысить показатель, установленный производителем.

Дата производства представлена на лейбле изделия в формате ММ.ГГГГ

РАБОТА ЧАЙНИКА

1. Установите чайник с подставкой на ровную сухую теплоустойчивую нескользящую поверхность, как можно ближе к розетке.
2. Вставьте вилку чайника в розетку.
3. Наполните чайник водой: для этого нажмите на кнопку на ручке. Объем воды должен быть не менее 0,5л, но не более объема, отмеченного на шкале как «МАХ».
4. Плотно закройте крышку чайника, в противном случае чайник не отключится при закипании.
5. После установки чайника на подставку на LED-дисплее отобразится буква «С», текущая температура воды в чайнике, индикатор по контуру дисплея окрасится в белый цвет по кругу.
6. Для быстрого кипячения воды нажмите на кнопку , которая соответствует простому кипячению (температура 100 °C), автоматическая функция поддержания температуры воды в этом случае не активируется.
7. Если Вы хотите выбрать температуру воды вместо кипячения, нажмайте на кнопку «С» короткими нажатиями несколько раз, чтобы выбрать один из предустановленных температурных режимов: 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 °C и подтвердить сделанный Вами выбор долгим (более 2 секунд) нажатием этой же кнопки. Обратите внимание, при выборе температуры с помощью данной кнопки, функция поддержания температуры включится автоматически.
8. Чайник начнет работать и в процессе нагрева воды, дисплей будет отображать постепенное увеличение температура воды. Цветовой индикатор по контуру дисплея будет отражать температуру воды с переходом по цветовой гамме от зеленого цвета при температуре 40 °C до ярко красного при температуре 100 °C.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

9. После того, как вода достигнет выбранной вами температуры, либо после закипания, чайник автоматически отключится, при этом 2 раза прозвучит специальный звуковой сигнал.

10. Если Вы активировали функцию поддержания температуры ее время действия функции составит 2 часа, после истечения которых данная функция отключиться и чайник перейдет в режим ожидания, вода при этом остынет до комнатной температуры. В процессе действия данной функции, чайник будет периодически включаться на короткое время. Если Вы решите отключить данную функцию преждевременно, нажмите на кнопку «С» еще один раз и удерживайте 2 секунды.

11. Чайник оснащен функцией запоминания статуса действия функции поддержания температуры. В течение 10 снятий чайника с подставки ранее установленная настройка поддержания температуры остается в памяти электроприбора (при условии если температура чайника не успела снизится более чем на 8 °C).

12. Для защиты от перегрева предусмотрен аварийный защитный выключатель, который сработает, если чайник будет включен при недостаточном количестве воды. Всегда следите за тем, чтобы вода внутри чайника покрывала минимальную отметку уровня воды. Если сработал аварийный защитный выключатель, выключите чайник, отсоедините и дайте чайнику остыть в течение 5-10 минут только после этого снова наполните чайник водой и включите прибор. Обратите внимание, данная функция гарантирует отключение чайника при перегреве, но не гарантирует правильную работоспособность чайника после многократного аварийного отключения.

13. В процессе кипячения и непосредственно после него не открывайте крышку чайника во избежание получения ожога.

ENG
3-8RUS
9-14

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Никогда не наливайте в чайник никакую иную жидкость, кроме воды.
2. Будьте экономны: не кипятите больше воды, чем Вам необходимо. Это сократит расход электроэнергии и увеличит срок службы чайника.
3. В процессе работы на чайнике может образовываться конденсат.
4. Никогда не подогревайте чайник на газовой или электрической плите.
5. Чайник должен использоваться только с подставкой, поставляемой в комплекте.
6. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию чайника незначительные изменения без дополнительного объявления.
7. В конструкцию чайника могут быть внесены дополнительные изменения, актуальную инструкцию по эксплуатации, с учётом всех изменений, можно скачать на сайте производителя.

ЧИСТКА И УХОД

- Чайник нуждается в регулярной чистке для удаления известковых отложений. Большое количество известковых отложений, осевших на нагревательном элементе, может стать причиной выхода прибора из строя.
- Отключите чайник от источника тока и дайте ему остить, затем почистите его влажной тряпкой с содой. Не используйте химически активные или абразивные моющие средства для чистки чайника, так как это может повредить его поверхность.
- Не чистите чайник при помощи инструментов.
- Для предотвращения попадания известковых частиц в Ваш напиток, чайник снабжен фильтром, который необходимо регулярно промывать водой. Известковый осадок (накипь), образовавшийся в результате кипячения жесткой воды и осевший внутри чайника, не наносит вреда здоровью.
- После чистки тщательно промойте чайник.
- Никогда не погружайте изделие в воду или другую жидкость.

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Старые приборы представляют собой совокупность технических материалов и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Поэтому мы хотели бы попросить Вас активно поддержать нас в деле экономии ресурсов и защиты окружающей среды и сдать этот прибор в приемный пункт утилизации (если такой имеется).





ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон.

Изделие, модель Чайник электрический, ATH-2538

Дата продажи

Серийный номер

Срок гарантии 12 месяцев

Фирма-продавец

Изделие укомплектовано полностью, с условиями гарантии и списком сервисных центров ознакомлен.

Подпись покупателя:

Подпись продавца:

Печать фирмы-продавца:

Гарантия распространяется на товар проданный только на территории России.

Ксерокопия талона и талон без кассового чека не действительны!

Условия гарантийного обслуживания

Данный гарантийный талон предоставляет право на бесплатное устранение дефектов изготовления и замену неисправных деталей. Эти гарантийные обязательства распространяются на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами, допущенными по вине производителя. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у потребителя.

Гарантия вступает в силу только при правильном заполнении фирменного гарантийного талона. Обязательными к заполнению являются все поля гарантийного талона и отрывных корешков.

Гарантийное обслуживание может быть произведено в любом из уполномоченных сервисных центров, адреса и телефоны которых указаны в гарантийном талоне, а также на сайте www.atlantastore.ru

Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:

- механических повреждений, в том числе, полученных вследствие неправильной транспортировки.
- нарушения правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к изделию.
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности.
- использования аппаратуры, предназначенный для личных (бытовых) нужд в коммерческих производственных, а также иных целях, не соответствующих ее прямому назначению или вызывающих чрезмерные нагрузки на детали.
- несоответствия государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных факторов.
- стихийных бедствий, пожара, бытовых или случайных факторов.

Также гарантия теряет силу в том случае, если обнаружено вскрытие гарантийной пломбы, имеются следы сборки-разборки, ремонта, несанкционированных изменений конструкции или схемы изделия, имеет место несовпадение серийных номеров на изделии и гарантийном талоне. По окончании гарантийного периода уполномоченные сервисные центры осуществляют платный ремонт изделия. Дополнительную информацию Вы можете получить на сайте www.atlantastore.ru или по адресу brand@atlantastore.ru



Отрывной талон «А»

Изделие, модель
Чайник электрический,
ATH-2538

Серийный номер

Срок гарантии

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать фирмы-продавца

Отрывной талон «В»

Изделие, модель
Чайник электрический,
ATH-2538
Серийный номер

Срок гарантии

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать фирмы-продавца

Отрывной талон «С»

Изделие, модель
Чайник электрический,
ATH-2538
Серийный номер

Срок гарантии

Дата продажи

Фирма-продавец

Печать фирмы-продавца



Список сервисных центров

Город	Название	Адрес	Телефон
Аксай	СЦ «ВиА-Сервис»	ул. Чапаева, д. 175	+7 (988) 585-64-20, +7 (900) 127-94-20
Екатеринбург	СЦ «Мастерсервис Е»	ул. Д. Зверева, д. 31 литер S (цоколь)	+7 (343) 385-12-89
Ижевск	ООО «Аргус-Сервис»	ул. Горького, д. 76	+7 (3412) 78-06-64
Ижевск	ИП Баранов А А	ул. Маяковского, д. 45	+7 (922) 692-05-84
Казань	ООО «Современные Сервисные Технологии»	ул. Васильченко, д. 1, корп. 2, кв. 127	+7 (843) 207-12-13
Краснодар	БАТ-СЕРВИС	ул. Сергея Есенина, д. 102, кв. 44	+7 (918) 102-00-10
Москва	ООО «ТехноСпейс Сервис»	ул. Бориса Галушкина, д. 19 корп. 2	+7 (495) 147-47-87, +7 (985) 132-70-74
Орск	ИП Бердников В.В.	ул. Батумская, д. 25	+7 (3537) 37-23-83
Пермь	ИП Баранов А А	ш. Космонавтов, д. 312, корп. Б, кв 209	
Петропавловск	СЦ «Мир Электроники»	ул. Абая, д. 52	+7 (7152) 46-03-79
Санкт-Петербург	СЦ «Эксперт Мастер»	ул. Парашютная, д. 23	+7 (812) 309-72-60, +7 (911) 924-05-12
Тюмень	ООО «Пульсар»	ул. Республики, д.169	+7 (3452) 20-19-05
Уфа	ООО «УралТехноСервис»	ул. Менделеева, д. 153	+7 (347) 279-90-70
Уфа	ООО «Бирюса сервис»	ул. Королева, д. 6, корп. 1	+7 (347) 236-57-07



Дата приема

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Описание ремонта

Мастер

МП



Дата приема

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Описание ремонта

Мастер

МП



Дата приема

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Описание ремонта

Мастер

МП